

泰華德中文學校

TIDEWATER CHINESE SCHOOL Registration Form
學生註冊表

A. 學生資料 Student Information

中文姓名 Chinese Name	英文姓名 English Name (Last, First)	性別 Gender	出生日期 Birthday (mm/dd/yy)	原讀/將讀 Grade (was / to)	正體/簡體 Traditional/Simplified Chinese	學費&書費 Tuition and Book	總值 Total
1. _____	_____	M / F	___ / ___ / ___	___/___	Ⅰ / Ⅱ	\$130 + \$15	\$ _____
2. _____	_____	M / F	___ / ___ / ___	___/___	Ⅰ / Ⅱ	\$130 + \$15	\$ _____
3. _____	_____	M / F	___ / ___ / ___	___/___	Ⅰ / Ⅱ	\$130 + \$15	\$ _____

選修文化班 Cultural Class Selection (1:00 – 2:00 P. M.)

1. 舞蹈 Dance (min. 5 yrs. old)	\$10	\$ _____
2. 美勞 Art and Crafts (min. 6 yrs. old)	\$10	\$ _____
3. 功夫 Martial Arts (min. 7 yrs. old)	\$10	\$ _____
4. 電腦 Chinese Word Processing (min. 12 yrs. old)	\$10	\$ _____

樂捐 Donation: \$ _____

註冊費 (恕不退費) Non-refundable Registration Fee: \$ _____ 5.00

預先註冊減免優惠 (Pre-registration Discount): \$ _____ -20.00

總計 Total Amount Due: \$ _____

B. 家庭資料 Family Information

中文姓名 Chinese Name	英文姓名 English Name	職業 Occupation	業餘愛好 Hobby	讀寫中文? Read/write Chinese?
Father _____	_____	_____	_____	Yes ___ No ___ Somewhat ___
Mother _____	_____	_____	_____	Yes ___ No ___ Somewhat ___

家庭常用語言 Language spoken at home: 中文 Mandarin or _____ 英文 _____ 其他 _____
Others? English Other

Can you volunteer to work in the copy room (any Saturday during this semester)? Yes ___ No ___

Address _____ Phone (____) _____ 新生 New Student: _____

_____ Fax (____) _____ 變更地址 Address Change: _____

_____ E-mail _____

緊急事故通知人 Emergency contact: _____ 關係 Relationship _____ Cell/Phone 手/電話 (____) _____


C. 說明 Instructions

- 所有學費及它金請以 **Tidewater Chinese School** 為受款人之支票繳付。 Make all checks payable to **Tidewater Chinese School**.
- Keep the Receipt to get books, if any, from teacher.

Release of Liability and Responsibility: I, _____ (print name), waive any and all claims against Tidewater Chinese School, its Board of Directors, Administrative Staff and the teachers in the event of any injury, sickness, or death resulting from any accident while my child(ren) is (are) attending the Tidewater Chinese School. I am fully financially responsible for any damages to the school or personal properties, which result from my failure or the failure of my child(ren).

Signature of Parent / Guardian: _____ Date: _____

收據 RECEIPT

 泰華德中文學校 Tidewater Chinese School Norfolk, Virginia		
Registrar's Signature: _____	總計 Amount Total Paid: \$ _____	Date: ____/____/____
	樂捐 Amount Donated: \$ _____	